

# *руслана*

Исчерпывающая финансовая информация  
и бизнес-аналитика по компаниям России,  
Украины и Казахстана

# *ruslana*

Russian, Ukrainian and Kazakh  
financial company information  
and business intelligence



A BvD classic product – the ultimate solution for  
searching and analysing business intelligence

[bvdinfo.com](http://bvdinfo.com)



BUREAU VAN DIJK



CredInform

# Оперативная бизнес-информация о компаниях России, Украины и Казахстана

**Более 9 миллионов компаний России, Украины и Казахстана как на ладони.** Из них более 7 миллионов российских компаний, более 1.5 миллиона украинских и полмиллиона компаний Казахстана.

**РУСЛАНА сочетает в себе исчерпывающую информацию о компаниях из надежных источников и уникальный интерфейс, позволяющий осуществлять поиск по множеству критериев и анализировать полученные результаты.**

Преимущества РУСЛАНЫ для Вас:

- Простота и удобство работы с продуктом
- Глобальная структура собственности
- Высокое качество данных из проверенных источников
- Возможность экспорта данных и их графического отображения
- Данные о руководстве, аудиторах, банках-партнёрах
- Больше сотни критериев поиска, возможность их комбинирования
- Детальная информация по слияниям и поглощениям
- Широкий спектр финансовых анализов, включая сегментацию, агрегацию, вычисление средней величины

## Применение на практике

РУСЛАНА позволяет находить компании по сотне критериев и фильтров, сравнивать компании между собой, производить анализ отрасли и рынка, его потенциала. С её помощью можно анализировать отрасли экономики, составлять списки компаний для прямого маркетинга, анализировать структуру собственности, готовить презентации.

Вы можете модулировать отчёты компании по собственному желанию, а также встраивать графики для наглядного отображения отчётности.

## Интегрирование и пользовательские настройки

Эти уникальные модули продукта помогают Вам извлечь максимальную пользу из РУСЛАНЫ.

### Интегрирование данных

Мы поможем Вам интегрировать информацию из РУСЛАНЫ в систему, используемую в Вашей компании или в Ваш рабочий процесс. Вы можете перенести данные из РУСЛАНЫ в Ваш Интранет, в собственную базу данных о поставщиках или кредитную систему.

### Пользовательские настройки

Благодаря программной оболочке, Вы сможете:

- Создавать собственные финансовые показатели и коэффициенты
- Вносить собственные отчёты с имеющимися данными – важно для бенчмаркинга
- Изменить версию существующего финансового отчёта или добавить следующий финансовый год – это позволяет прекрасно строить прогнозы
- Дополнять существующие записи собственными полями (текст или цифры). Это позволяет Вам работать с одним источником информации, вместо нескольких.

# A database of Russian, Ukrainian and Kazakh company information and business intelligence

Ruslana combines comprehensive company information with flexible software. Using it you can create searches and analyse your results. ruslana contains information on almost seven million Russian companies, over one million Ukrainian companies and half a million Kazakh companies.

## Additional business intelligence

As well as company financials, ruslana contains business and company news, market research, financial strength indicators, directors and additional contacts, images of original (scanned) filings and detailed corporate structures.

## Ruslana in practice:

- Assess a company's financial strength
- Find companies that match your profiles including size, industry and location
- Find all companies in the same corporate family and look at complex organisational structures in clear diagrams
- Compile a detailed picture of a company that includes background information, financial history plus relevant news, M&A deals and rumours
- Assess a company in relation to its peers
- Show your results graphically to help you interpret and display your results

## Integrate and customise – helping you get more from Ruslana:

Integration – we can help you integrate the information on ruslana with your company's systems and workflow. You can seamlessly include data from ruslana on your intranet, CRM system, credit systems or supplier database.

Customising ruslana and uploading your own data

You can:

- Create your own financial items and ratios
- Add company reports containing your own figures – ideal for benchmarking against modelled accounts
- Create modified versions of existing accounts or append with extra years – ideal for forecasting
- Append existing records with your own data fields (text or numerical). You can bring your data points into ruslana and include them in your searches and analyses.

The screenshot shows the Ruslana web application interface. At the top, there is a search bar with the text "RUSLANA Исчерывающая информация о компаниях России, Украины и Казахстана". Below the search bar, there are several filters and options, including "Оповещения", "Настроить", "Помощь", "Контакты", and "Выход". The main content area displays search results for a specific query. The results are presented in a table with columns for "Название компании", "Код страны", "Код косса", "Основно код NACE Rev. 1.1", "Год последней отчетности", and "Выручка в реализации (Оборот) млн RUB". The table lists various companies, such as "Магнитогорский металлургический комбинат", "ЕВРАЗ Нижнетагильский металлургический комбинат", "УГМК Холдинг", "Сибирско-Уральская Алюминиевая компания", "Челябинский металлургический комбинат", "Челябинский трубопрокатный завод", "Первоуральский новотрубный завод", "Нижнетагильский рудник - металлургический завод", "Севский трубный завод", "Корпорация ИСНПО-АВИАМА", "Симарский трубный завод", "Ачинский металлургический завод", "Златоустовский металлургический завод", "Магнитогорский металлургический завод ММК-МЕТИЗ", "Камениско-Уральский металлургический завод", "Металлургический завод им. А.К.Сверлова", "Севский завод Ферросплавов", "Челябинский цинковый завод", and "Среднеуральский металлургический завод". The table also shows the "Итого: 224" results. On the right side of the interface, there are additional options for "Назад к поиску", "Новый поиск", "Добавить критерий поиска", "Задать формат", "Формат списка", "Анализ", "Сегментация", "Сравнительный анализ", "Агрегация", "Статистическое распределение", "Анализ концентрации", and "Линейная регрессия".

№	Название компании	Код страны	Код косса	Основно код NACE Rev. 1.1	Год последней отчетности	Выручка в реализации (Оборот) млн RUB
1.	Магнитогорский металлургический комбинат	RU	C2	2710	2011	259,617
2.	ЕВРАЗ Нижнетагильский металлургический комбинат	RU	U1	2710	2011	109,328
3.	УГМК Холдинг	RU	U1	2744	2011	107,473
4.	Сибирско-Уральская Алюминиевая компания	RU	U1	2742	2011	99,967
5.	Челябинский металлургический комбинат	RU	U1	2710	2011	92,203
6.	Челябинский трубопрокатный завод	RU	C2	2722	2010	85,493
7.	Первоуральский новотрубный завод	RU	U1	2722	2011	36,167
8.	Нижнетагильский рудник - металлургический завод	RU	U1	2710	2011	34,490
9.	Севский трубный завод	RU	U1	2722	2011	30,047
10.	Корпорация ИСНПО-АВИАМА	RU	C2	2745	2009	29,974
11.	Симарский трубный завод	RU	U1	2720	2011	27,056
12.	Ачинский металлургический завод	RU	U1	2710	2011	17,299
13.	Златоустовский металлургический завод	RU	U1	2710	2011	15,857
14.	Магнитогорский металлургический завод ММК-МЕТИЗ	RU	U1	2734	2011	14,787
15.	Камениско-Уральский металлургический завод	RU	U1	2742	2011	14,618
16.	Металлургический завод им. А.К.Сверлова	RU	U1	2710	2011	14,176
17.	Севский завод Ферросплавов	RU	U1	2710	2011	13,475
18.	Челябинский цинковый завод	RU	C2	2743	2011	12,772
19.	Среднеуральский металлургический завод	RU	U1	2744	2011	12,551

# Финансовые отчёты и информация, которую они содержат

Детальная финансовая отчётность по компаниям за последние 10 лет и более:

- Все зарегистрированные названия компании, в том числе и исторические
- Юридический и фактический адреса, номера телефонов, электронный адрес
- Биржевые данные с ежедневными, еженедельными и ежемесячными показателями, информация по рыночной капитализации
- Описание деятельности с кодами NACE, US SIC, NAICS, ОКВЭД и ОКЭД, национальные идентификационные номера ОКПО, ИНН, НИН, ОГРН
- Данные об обслуживающих банках, консультантах, аудиторах, детали аудита
- Численность работников
- Тип компании, дата создания, дата подачи отчётности, статус компании, данные о компаниях-банкротах
- Информация по сделкам M&A

## Финансовая информация

Отчётность представлена или в национальном, или в международном стандарте GAAP, или IFRS, в зависимости от того, как его подала компания. Отчёт содержит:

- 63 статьи отчёта о прибылях и убытках
- 74 статьи баланса
- 10 статей по движению денежных средств
- 28 финансовых коэффициентов, включая коэффициенты прибыльности, тренды и изменения

## Данные по частным лицам

РУСЛАНА содержит подробную информацию по руководству компании (с указанием должностей) и акционерам, а также индикаторы участия данных лиц в других компаниях.

## M&A данные

Исчерпывающая информация по сделкам и слухам, ссылки к детальной информации по сделкам из нашей базы данных M&A zephyr.

## Структура собственности

- Все уровни структуры собственности от холдинга до дочерних компаний
- Список всех акционеров по частным компаниям
- Список акционеров с долей владения до 0.1% по публичным компаниям
- Прямое и не прямое владение
- Глобальный и местный конечный собственник
- Индикатор независимости
- История по структуре собственности
- Корпоративная группа – все компании с одним и тем же конечным собственником

## Новости

Частое обновление новостей из различных источников. Поиск по новостям.

## Исследования рынка

Отчёты по промышленности от Datamonitor. Доступ к этой информации предполагает подписку на дополнительные модули.

# *The reports and the information they contain*

For the companies in the detailed format the reports contain financial information for up to 10 years plus:

- Company name previous company name(s), registered number
- Registered office address, phone, web address, primary and other trading addresses and phone numbers
- Current and annual stock data and valuations, daily, weekly and monthly pricing series, market capitalisation figures
- Trade description, NAICS and NACE codes, national Identification codes OKPO, INN, NIN, OGRN, standard peer group
- Names of bankers, advisors, auditors and previous auditors
- Audit details including indicators of qualified/unqualified accounts, a post balance sheet event, audit exemption and contingent liabilities
- Number of employees
- Company type, date of incorporation, filing changes, accounting reference date, company status, data on the insolvent companies

## **Financial information**

The accounts are either in the national or international GAAP or IFRS format, depending on how they are filed by the company. The reports contain a maximum of:

- 63 profit and loss items
- 74 balance sheet items
- 10 cash flow items
- 28 financial and profitability ratios plus financial trends and changes

## **Information on individuals**

Ruslana includes information on directors, individual shareholders, heads of department plus other senior contacts. Information includes current and previous directors with their dates of birth, appointment dates, position, gender, nationality, and other directorships, indicators if they are also a shareholder in the company, directors' remunerations and highest paid director. Contacts have their address, position and function/type.

## **M&A data**

Comprehensive deals and rumours from our zephyr database with links to full deal records. You can search for companies involved in deals by various criteria.

## **Ownership**

Numbers and details of the holding and subsidiary companies, including foreign holding and subsidiary companies

- List of all shareholders for non-quoted companies
- List of shareholders down to 0.1% of ownership for quoted companies
- Direct and indirect ownership
- Global and domestic ultimate owner
- Independence indicator
- Ownership history
- Corporate families – all companies with the same parent

# *РУСЛАНА может работать на Вас*

## **Развитие бизнеса**

- Получите больше информации о клиентах
- Определите Ваших потенциальных заказчиков\ поставщиков
- Встройте наши данные в Вашу собственную базу данных, тем самым расширяя свои возможности

## **Закупки и поставки**

- Определите и проанализируйте Ваших поставщиков
- Расширяйте и упорядочивайте Вашу собственную базу данных о поставщиках
- Получите информацию о финансовой устойчивости Ваших контрагентов

## **Научные исследования и библиотеки**

- Используйте РУСЛАНАУ как обучающий инструмент
- Используйте РУСЛАНАУ как ресурс для написания научных работ

## **Кредитный анализ и управление рисками**

- Получите информацию о финансовой устойчивости компании, проведите бенчмаркинг
- Проведите анализ компании используя собственные методы
- Создайте новые модели анализа
- Проанализируйте корпоративную структуру

## **Комплаенс и дью дилиженс**

- Проверьте легитимность компании
- Проследите путь через несколько компаний до конечного собственника
- Выделите все компании с одним и тем же владельцем

## **CRM/собственные базы данных, их расширение и углубление**

- Интегрируйте данные в вашу CRM систему
- Углубите Ваши данные, наполнив их дополнительным содержанием
- Проверьте качество собственных данных, сравнив их с информацией из надёжного источника

## **Корпоративные финансы, M&A, консалтинговые компании**

- Определите свою группу подходящих компаний
- Оцените компанию по отношению к сравнительной группе
- Воспользуйтесь нашими данными по сделкам и мультипликаторами для оценки
- Исследуйте финансовые данные для бухгалтерского аудита

## **Трансфертное ценообразование**

- Диагностика рисков трансфертного ценообразования
- Бенчмаркинг
- Широкий спектр финансовых анализов
- Подготовка профессиональной документации для обоснования уровня применяемых цен

# *ruslana in practice*

## **Business development**

- Know more about your customers and leads
- Identify prospect companies/contacts
- Enrich/integrate with your CRM system

## **Procurement and supply chain management**

- Source and pre-qualify suppliers
- Integrate with your supplier data to enrich and cleanse
- Identify corporate links to leverage your negotiations
- Assess financial strength and viability

## **Academic research and libraries**

- Use as a teaching tool
- Provide as an end user resource

## **Credit analysis and risk management**

- Assess companies' financial strength and benchmark against peers
- Analyse companies by your own parameters
- Create bespoke templates
- View detailed corporate structures to assess wider exposure

## **Compliance, KYC and due diligence**

- Confirm companies' legitimacy
- Trace shareholders back to the beneficial owner/controlling interest
- Identify all companies with the same parent

## **CRM/in house data management and enrichment**

- Integrate with your CRM system or other in house database
- Enrich your data with additional content
- Clean your data against a reputable source

## **Corporate finance, M&A and advisory firms**

- Combine search criteria to find target companies
- Assess a company's relative performance using our peer analysis
- Look for directors/owners who may be looking to exit
- Use our deal values and multiples to help with valuations
- Research financial irregularity for forensic accounting

## **Transfer Pricing**

- Conduct benchmarking
- Perform financial analysis
- Create professional TP reports
- Reduce transfer pricing risk
- Include detailed arm's length royalty rate information



## BUREAU VAN DIJK

### Belgium

Avenue Louise 250  
1050 Brussels  
tel: 32 2 639 06 06  
brussels@bvinfo.com

### United Kingdom

10 Northburgh Street  
London EC1V 0PP  
tel: 44 (0)20 7549 5000  
london@bvinfo.com

### France

7 Rue Drouot  
75009 Paris  
tel: 33 1 53 45 46 00  
paris@bvinfo.com

### Germany

Hanauer Landstrasse 175-179  
60314 Frankfurt  
tel: 49 (69) 963 665 0  
frankfurt@bvinfo.com

### Netherlands

Amsteldijk 166  
1079 LH Amsterdam  
tel: 31 (0) 20 5400 100  
amsterdam@bvinfo.com

24 Great King Street  
Edinburgh EH3 6QN  
tel: 44 (0)131 200 7110  
edinburgh@bvinfo.com

### Spain

C/ Santa Teresa 2 – 2ºizq.  
28004 Madrid  
tel: 34 91 310 38 04  
madrid@bvinfo.com

### Switzerland

Bellerivestrasse 3  
8008 Zurich  
tel: 41 44 269 69 90  
zurich@bvinfo.com

### Slovak Republic

Kutlikova 17  
852 50 Bratislava  
tel: 421 2 682 86 760  
bratislava@bvinfo.com

Brook House  
64-72 Spring Gardens  
Manchester  
M2 2BQ  
tel: 44 (0)161 234 6880  
manchester@bvinfo.com

### Portugal

Av. Joao Crisóstomo 30-5  
1050-127 Lisbon  
tel: 351 211 528 700  
lisbon@bvinfo.com

Rue Du-Roveray 12  
1207 Geneva  
tel: 41 22 735 48 79  
geneva@bvinfo.com

### United States

The Trump Building  
40 Wall Street, 27th Floor  
New York, NY 10005  
tel: 1 (212) 797 3550  
newyork@bvinfo.com

### Italy

Via Zenale 15  
20123 Milan  
tel: 39 02 43 98 22 77  
milan@bvinfo.com

### Austria

Clemens-Holzmeister-Strasse 4  
1100 Vienna  
tel: 43 (1) 606 11 96 0  
vienna@bvinfo.com

### Denmark

Ny Oestergade 12  
1101 Copenhagen K  
tel: 45 33 4545 20  
copenhagen@bvinfo.com

100 Bush Street, 1600  
San Francisco, CA 94104  
tel: 1 (415) 773 1107  
sanfrancisco@bvinfo.com

Via Nizza 128  
00198 Rome  
tel: 39 06 840 4611  
rome@bvinfo.com

### Japan

3F Kozuki Capital East Building  
1-2-7 Kita-Aoyama  
Minato-ku, Tokyo 107-0061  
tel: 813 5775 3900  
tokyo@bvinfo.com

### Sweden

Brunnsgränd 7  
111 30 Stockholm  
tel: 46 8 51 51 04 80  
stockholm@bvinfo.com

120 North LaSalle, 1700  
Chicago IL 60602  
tel: 1 (312) 235-2515  
chicago@bvinfo.com

### Russian Federation

Testovskaya 10  
Northern Tower 305  
123317, Moscow  
tel: 7 495 708 4193  
moscow@bvinfo.com

### China

12-07 Tower C1 Oriental Plaza  
1 East Chang An Avenue  
Dong Cheng District  
Beijing 100738  
tel: 86 10 8515 2255  
beijing@bvinfo.com

### Singapore

1 Fusionopolis Walk  
#11-04 Solaris South Tower  
Singapore 138628  
tel: 65 6496 9000  
singapore@bvinfo.com

### Argentina

Edificio American Express  
Calle Maipu 1210, Piso 8  
805, Retiro  
C1006ACT – Buenos Aires  
tel: 54 11 4872 8100  
buenosaires@bvinfo.com

### United Arab Emirates

PO Box 487995  
2703 Jumeirah Lake Towers  
JBC2 Tower, 2703  
Dubai  
tel: 971 44391703  
dubai@bvinfo.com

ASA Building, 11-06  
188, Jiangning Road  
Jing An District  
Shanghai 200041  
tel: 86 21 3252 0610  
shanghai@bvinfo.com

### Australia

66 Hunter Street, 907  
Sydney, NSW 2000  
tel: 61 (2) 922 330 88  
sydney@bvinfo.com

### Mexico

Guillermo Gonzalez Camarena  
No. 1450, Piso 7  
Col. Centro Ciudad Santa Fe  
Del. Alvaro Obregon, Mexico  
D.F. 01210  
tel: 5255 1105 0082  
mexico@bvinfo.com

### South Africa

Nelson Mandela Square  
West Tower, Maude Street  
Sandton, 2196 Johannesburg  
tel: 27 (0) 11 881 5993  
johannesburg@bvinfo.com

### South Korea

605 Tower A  
Yeouido Marriott Park Center-Seoul  
28-3, Yeouido-Dong  
Yeoungdeungpo-Gu  
Seoul 150-881  
tel: 82 2 3789 6727  
seoul@bvinfo.com